

D 1477/67

Cine Nitenci

RUA GALVÃO BUENO, 102 TEL. 37-3551

"INTRIGA NA CORTE"

Ac. Nacional

Prg. Livre

Ichikawa Utaemon - Nakamura Kinnosuke - Ookawa Hashizo - Kataoka Thiezo

東映スコープ



旗本退屈男

市川右太衛門
三百本出演記念

総天然色

只今参上、御存じ三日月傷、罷り通る絢爛の大配役
奸臣・忍者・烈婦・劍客まんじ巴に乱れて起つはお家藝右太衛門の退屈男



近日封切

PRODUTOS QUIMICOS INDUSTRIAIS "LILL" LTDA.

TODOS ARTIGOS PERTENCENTES A LAVANDERIAS
洗濯兼用品及洗剤類等一併

地崎商会

R. DOS ESTUDANTES, 26 - Tel. 36-5563

Dist. Interna

Programa n.o 339

ギオンポマード

Möveis Novos e Usados

Compra-se e Vende-se Pelo Melhor
Preço da Praça

Irmãos Narimatsu

成松兄弟商會

中古品と新品との交換も致します。家具は
多少に拘らず御用命下さい。

Av. Liberdade, 789 - São Paulo

Lojas Bom Dia

Rua São Bento, 520 (prox. Lgo. S. Bento)

Liquidação Total de Artigos de Inverno,
Tudo c/ 50 % mais Barato Aproveitem

當店では唯今冬物類の大リキダソン中です
一度御來店下さい

卸小賣店 ロージャ・ボン・ジイア

【お買求は各地有名
食料品店にて】

化學調味料



あさひあじ
旭味

純度 99.9% 以上の最優秀品



TOYOTA

120 HP



Land-cruiser

Tração nas
4 Rodas

Indústria

Brasileira

Soc. Com. Arpaçal Ltda.

Rua 25 de Março, 75 e 81 - Tel. 33-3239 - S. Paulo

Loja Nishitani

R. Itapura de Miranda, 22 - Tel 37-8985

(中央・ルネード近く)

● 當工場から消費者の皆様へ
● 直接提供するロージャ・西谷
内外食料品を初めとして家庭日
用品、贈答用品等々一軒の店で
何でも間に合うように豊富に取
揃えてある皆様の百貨店
支店、小賣部

ロージャ・西谷

聖市イタプーラヂ・ミランダニ二二

電話 三七・八九八三

本店卸部 西谷商工會社

ビンチシンコ・デ・マルソニ二五三

電話 三二・八一七三



風流な
クジラの軟骨 粕漬
貝 乾
カレーの味淋ぼし

カーザ・ニシナカ

輸入商 中西商會

R. Cons. Furtado, 23

Tel. 36-6048, 32-8383

Casas Pernambucanas

ブラジルで最大の信用を誇るカーザス・ペルナンブカーナスでは、最新流行の反物を大賣出中です。反物のお求めは……

安くて上等の

カーザス・ペルナンブカーナスで



Bancando os Mosqueteiros

Prog Livre

Ac. Nacional

Ono Thoru - Arimitsu Yoji - Ishimori Takeo - Fujisato Mayumi

東映スコープ

元氣で行こうぜ、がつちり行こうぜ

高校人組がスクラム組んで贈る明朗東映名物!

台風息子が捲き起す
型破りの楽しさ痛快さ



キス御法度の文化祭!
爆笑のブラジル密航!

FOTO E CINE



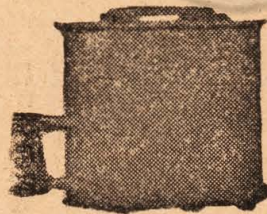
写真機械並に諸材料豊富
卸小賣

シャシンは
最新の設備と
優秀な技術の
宮坂写真館

Reportagem

Rua da Glória, 224 - Rua do Paraiso, 555
Rua General Carneiro, 142

Fab. de concertos de Caldeira p/ Banheiro e Calhas
Patente 82992



R. Cons. Furtado, 634
野本風呂釜店
Tel. 34-1753

日本式風呂
を御使用下さい
實用に輕便な
そして安價な

Móveis de todos os estilos

Vendas a Vista e a Prazo

月賦販賣も致します

Móveis Liberdade Ltda.

Av. Liberdade, 113 - Tel. 35-9310 - S. Paulo

Dr. Washington T. Mitsui
Advogado

遺産相続・地権調査・其他法律一般
辯護士 三井孝男ワシントン
〔午後二時ヨリ 六時マデ〕

聖市ブラッサ・ダ・セ 371 番 6 階 611-612 号室
電話 三五・六四八一（郵便局支局の上）

Dr. Paulo H. Mitsui
Médico

内科・婦人科・外科一般
醫學士

三井伯志パウロ

月、火、木、金午前10時-12時午後2時-5時マデ
聖市クリストボン・コロンボ街43番8階81号室
（南米銀行本店近ク）自宅 電話 70-3208

松田 今度は、三百本記念作品お目出度うさんです。

市川 これはどうも、松田さんにそう改められると、どうも變てすナ、（笑）ところで、松田さんに撮つていただいた最初の退屈男は、たしか「七人の花嫁」でしたナ。

松田 え、戦後の退屈男復活第一作でした。以来全部で六本撮らしてもらつてます。この退屈男は世界一長く續いているシリーズということになります。その四分の一を撮らして貰つて光榮です（笑）

市川 いや、こちらこそ松田さんなら安心しておまかせできるといふものです。しかも、今度は千恵藏さんはじめオール・スター全員が祝賀出演して下さるそうて非常に演り甲斐があります。監督さんの方は大變ですネ。

松田 主演スター十數人がズラリ出演するわけですから、その一人一人の方に見せ場を作らなければならぬわけですが、まあその点は自信があります。

市川 シナリオの方も大變でしょうねその点やはり比佐さんでないといふ出来

ないことですね。

松田 とにかく今度は、退屈男の歌舞伎調のコスチュームとかバックなどに思いきりケンランたる色調を驅使して、オール・スターものとして最高に派手で楽しい時代劇にしたいと考えています。

市川 今度は、仙台の伊達藩が舞臺になり、作り阿呆になる殿様とか、忍術者が出るなど、新しい趣向が出来るようにです。

主演 市川右太衛門
監督 松田定次
對談

松田 もちろん忍術といつても、非常に合理的な忍びの術にします。ところで、退屈男といえは三月月傷と共に「諸羽流青眼崩し」が名詞のようにわけていますが、比佐さんのはなしだと、今度は二刀流を使つてもらふことになりそうです。

市川 え、退屈男史上にこれは前代未聞のことですよ。

松田 今度の作品の、三百本記念オールスター作という話題と共に退屈男二刀流は最近のトビック・ニュースといったところですよ。

市川 今度は色彩・ワイドですからねそのワイド画面を効果的に生かす二刀流の型をと思つています。

本社特製 純カレー粉「インジャ印」で
鯨肉のカレー煮を一度ご試食下さい。
營養豊富で味は天下一品
美味しくて 經濟的な



醬油の素

マル天印

聖市及び地方の各有名食料品店でお求め下さい

AGENCIA



時高兄弟自動車商會

R. Timbiras, 56 - Tel. 35-0211 - Sta. Efigenia
R. Maragogipe, 364 - Tel. 1483 - Londrina Paraná

Irmão Tokitaka

Novos e Usados

新古各種自動車
委託販賣に應ず

「旗本退屈男」の思い出

市川 太右衛門

大正十五年の第一回作「黒髪地獄」から数えて、私の映画生活も今年で満三十三年、無聲からトーキーへ、トーキーからカラーへ、そしてワイドへと映画の進歩と共に歩み、年平均十本の作品に出演してきてたわけですが、この間やはり印象深く思い出される作品は「旗本退屈男」だといえます。

考えてみると、この「退屈男シリーズ」は今度の記念作品で二十三日、期間にして二十八年間続いている計算になり、いうなれば「退屈男シリーズ」は世界一の長いシリーズものといえるようです。

第一回右太プロ時代の昭和五年だつたと記憶しています、佐々木味津三さんの原作がスケールも大きく、時代劇として内容に變化があり非常に映画のなでとり上げたわけです。勿論、これはサイレントでした。

次いで「京へ上つた退屈男」「江戸へ歸つた退屈男」「中仙道を行く退屈男」等地名を冠した題名が続き、昭和二十九年の「ナゾの百万兩」からは「ナゾの幽霊船」「ナゾの蛇姫屋敷」とかのナゾの付く題名が續いたのもシリーズものならではの面白い現象といえましょう。

ともかく、二十八年間、どれもこれも思い出深い作品で、映画の移り變りをそのまま、反映して撮り續けてきたものですが、中でも特に印象に残っているのは「旗本退屈男」「ナゾの幽霊船」「ナゾの蛇姫屋敷」です。「旗本退屈男」はこのシリーズ第一作として印象深く、もちろんその時は二十八年間、二十三本も續くものとは思ひもよらなかつたことです。「ナゾの幽霊船」はシリーズ初のカラー作品であり、次いで「ナゾの蛇姫屋敷」は初のワイド作品で、霧島京彌に息子の北大路

欣也が出演したのを忘れられないことで、この京彌役も第一代は先代の大江美智子が男装して登場、非常に評判をよび「男装の麗人」という言葉が流行し、彼女はこれがきつかけて舞台上に立ち、女剣げきスタトとなつたもので、いうなれば私の退屈男が女剣げきの生みの親ということになりそうです。

ところで、退屈男といえは「諸羽流青眼崩し」が代名詞のようなもので、眉間の三日月傷と共に、退屈男の大きな魅力となつていますが原作に出てくるこの言葉の感じと、退屈男の豪快な性格から割り出して、型そのものは私が工夫して編み出したもので、まあいつてみれば市川流劍法の神髓とていえますかな。

とにかく、千二百石の旗本でありながら、大衆のために正義を愛し権力と斗うその人物が、大衆の夢の中に生かされ、今日まで長く愛され續けてきたことは、本當に嬉しく、また今度の記念作品にこの「退屈男」がとり上げられたことは、まことに感慨深く喜びにたえません

退屈男、三日月傷を語る

そもそもこの三日月傷は、もちろん退屈男が生れたときからあつたものではなく、退屈男三十一才の砌り「長藩七人組」と稱された劍客團を淺草雷門に於て向うに廻し、各々を一刀のもとに斬り伏せた折、それを記念するかの如く對手から負わされたものなのです。

この三日月傷も、二十八年間、二十三本の間には、矢張り色々變化があつたのも當然、最初のころはハッキリしたほんとうの三日月型で、ヅラの地金を切り抜いて傷を作りました。そして位置も眉間の真中にあつたものです。その傷も、やはりだんだんとリアルになり、少しづつ、直線的になり、今のは昔と比べると二センチほどは長くなつていようです。位置も心もち左によつて斜めになつたものです。

Escola Profissional p/ Cabeleireiro "Luxarte"
 Prof. Lino - Reg. Prof. dept. Ensino
 Profissional N.º 4754 - S. Paulo

美容 學校

聖市唯一の州政府認可職業免狀を發給する
 ルシヤルテ美容學校
 普通科及び速成科(二カ月) 隨時入學受付
 Pça. Clovis Bevilacqua, 121 - 4.º and.
 (Bem em frente Bonde Penha)



COBRANTIL

COMPANHIA BRASILEIRA FINANCIAL IMOBILIÁRIA E MERCANTIL

Rua 15 de Novembro, 137 14.º Tel. - 37-1203

- ◎あなたのお金を有利に生かませう。
 投資信託はコブランチール投資信託會社
- ◎日本人部 富澤拓太郎、高橋新治
- ◎外務員參上の節は宜敷く御配慮願います

凡ゆる性病を完全に防ぎし...
 子供さんが多くてお困りの方

リリーフ錠

各地藥局でお求め下さい

作用がない
 い：運用して全然
 共性感をそこなはな
 使用が簡單で、男女

Dra.
 Américo Sugai
 Gervasio Tadashi Inoue
 Alberto Sugai
 Pedro Sinkaku Miyahira
 advogados
 Lgo. S. Francisco, 181
 7.º and. - Tel. 33-3071

Propaganda!
 廣告宣傳効果
 100%

本紙への廣告
 ご相談は
 R. Galvão Bueno, 649
 Tel. 37-4077

Curso de Madureza "Sta. Inês"

O Ginásio em 1 ou 2 anos e o Colégio em 1 ano.

Pça. Carlos Gomes, 46 - 4.º a. (a 3 minutos da Pça. João Mendes)

- Matrículas sempre abertas -

學校の事なら何んでも御相談下さい

alfaiataria MINETA

峰田洋服店

紳士服、婦人服の御新調の節は親切な皆様の
 峯田洋服店へ御用命下さい。
 必らず、御満足を得られる事と確信致します

Rua Galvão Bueno, 145 - Tel. 36-5596



洗染業者用品一般

洗染業者用
 家庭用

使つて判る其の性能...

カーザミネルバ 蒸氣アイロン

Casa Minerva

Rua dos Estudantes, 239 電話 32-6431

肩のこり
 腰の痛み

カーザ
 ながや

伯国總代理店
 太田・河野商會

ブラッサ、ジヨンメンデス ミニ
 電話 ミニニニ〇七

メンフル
 Emplastro
 MENFULA

Caprichi Modas e Bazar

Leciona-se costura, bordado, piano

子供服一切、御婦人用サイヤのピンツラも
 お安く致します。コスツラ、ボルダードも
 親切に教授致します

Rua Thomas Gonzaga, 57 - Tel. 37-7265
 (シネニテロイ近く) (chamado ルイザ)

ロージヤス・ダツコ Lojas Dáko

本店 Rua do Riachuelo, 100 - São Paulo
 支店 Rua Gal. Glicerio, 186 - Sto. André
 最新型テレビ、ラジオ、冷蔵庫、フオゴン、
 ミシン、自轉車、紳士服その他家庭用文化器
 具一切取揃へ月賦販賣に應じ皆様の御来店
 をお待ちしております

食料もなく船荷のワゴンの中に忍びこんだ二人は心細さで胸がつまります。一方ホラさくは一人残されて、妙子の家に電話をしますが、妙子は仙台の従姉妹夫妻の家へ遊びに行つた後、ひもじさと心細さでワゴンの中にちぢこまる照彦とスウバア、急に船の動揺が激しくなります。何んと彼等のワゴンが高々とクレーンに吊るされて塩釜港に降ろされようとしていきます。一方ホラさくは、船が塩釜港に寄港するということ調べ、仙台へ向いました。隠れんぼしたま、の照彦とスウバアを乗せて軽快に走るワゴン。ブラジル移民一世のジャック栗本とヘレン老夫妻が運轉しているのですが、バツクミラーにうつつた二人が発見されます。ブラジルへの情熱溢れるスウバアの熱辯にほだされた老夫婦は、ブラジル同行を固く約束し、仙台松島灣の絶景見物に二人を随行させます。ところ

台風息子 花形三銃士

ものがたり 2



が二人とも、いざブラジル行が決まると急に日本が戀しくなつて、一目散に逃げ出しますが、照彦は大事な金の入つたバツクを置き忘れます。取りあえず仙台驛にたざり着いた二人、そこには何んとホラさくが居合せました。早速噛みつくような非難をホラさくに浴びせしますが、ホラさく得意のホラは、照彦の手紙を見て妙子が仙台の方へ家出したと告げて見事なトボケ振り。これから妙子を探しに行くという言葉も巧みな表情、照彦とスウバアは仕方なく彼の後に続きます。空腹の二人は今やホラさくのいふなりになつてしまします。ところがです。大切な食料トランクの鍵を失くしたことを知つて仰天した三人。短氣を起してトランクを岩角へぶつけます。とたんバツクリ開いたトランクから罐詰が深い谷底へと落ちてゆきます。空腹にのめる照彦、スウバア、ホラさくはとある養鶏場に辿りつき、そこを野宿と決め、薄暗い電燈の下をはつて

ゆきます。その時、何やら怪しい人影が四ツ、頬かむりをして現れます。双方一瞬棒立ちの後、すさまじい乱闘になりました。騒ぎを聞きつけたのか、もう一つの影が、この乱闘の中へバケツの水を照彦目かけて撒きちらします。四人の怪漢どもは、三人の働きてようやく捕まりました。彼等はかねて捜査中の窃盗團でした。バケツを手にした影、それは妙子でした。その夜は、妙子の従姉妹夫妻の家で腹一ぱい飯をつめた三人、お互い何んとなく満足してした。



さて、三人の旅は終つて、再び舞台は學校に戻ります。校長室に並んだ照彦が最高の御氣嫌です。意外にもジャック栗本氏夫婦が學校に現れたのです。この老夫婦こそブラジル奨學資金の出資者でありました。老夫婦の好意ある微笑がスウバアに向けられます。びつくり仰天した三人の仲間、忽ちそれは喜びにかかります。ぎつやら明るい楽しい將來が訪れてきそうです。照彦はそつと妙子のいるほうを見返ります。微笑みが湧きでるように二人の頬をほころばせました。

(おわり)

モダンクリーム

CREME
MODAN

Yamoto Toyozo - Kosaka Kazuya - Kuwano Miyuki - Hltomi Reiko

イーストマン松竹カラー
総天然色あなたと一緒に青春を満喫する松竹名物の
明朝大作!

八月廿九日封切

大東洋観光會のガイドをアルバイトとしてやることになった豊太郎眞吉、一平の三人は、手始めに兵庫縣から上京して来た白バラ文化家政女學院の生徒達を受持つた。大東洋觀光會の會長仲田から女學生の団体ときいていた三人は、相手が二十才位の手強そうなおねえちゃん達なので怖氣をふるう。然も、引卒して来た院長は異様な風体をした頑固そうな婆さんである。災難は東京驛から始まる。一行の中のふみ子は病氣で青い顔をしている。院長のめいのすみ子はマリコと共に、愚連隊にからかわれるのをむしろ喜ぶようにしやべりこんでバスに乗遅れる始末。その度に院長は三人を怒鳴りつける。宿に着いてよくよくかん察すると、この一團は三つのグループにわかれているようだ。すみ子、マリコお千代、ミイコ、タア坊等のイカれたグループ、ヨツちゃん、京ベエを中心とした不良グループ。操、さつき、孝子のグループと大別して三つある。この他トンちゃんという學生が院長のお氣に入りて色々と院長の面倒をみている。このグループは、事々に對立して三人を困らせる。翌日の觀光コースも

三つにわかれた。その學句三人は夫々厄介な問題を背負い込でしまつた。操は明後日に見合いを控えているという。相手の男も知らないし、家の關係で結婚することも略々確定的だという。操は豊太郎に何とかこわしてくれと頼む。一方眞吉はさつきからふみ子が妊娠しているときかされ、墮胎する手筈を半ば強制的に頼まれる。「深刻なる悲劇よ、お嫁入り前の娘が子供を生むなんて、殊に狭い出舎の町で……ね、判るでしょ」といつた上合だ。一平は一平で孝子から七つの時に別れた母が東京にいらしい、神田の神保町邊りに住んでいたという手がかりで、探してくれといわれる。宿に歸つた三人は頭をかかえて大弱りだ。勇を鼓して操の姉で研究室勤めをしている醫者の卵龍子を訪れた豊太郎は、龍子から操の戀人ではないかと疑われる。然も悪い事に醫者と知つてふみ子の墮胎のことをぼかして話した事から龍子にかなり悪印象を與えたようだ。眞吉は眞吉で大學の先輩に墮胎を頼んで怒鳴りつけられる。ほうほうの態で宿に歸つた三人は、すみ子とマリコが行方不明だときかされた。